

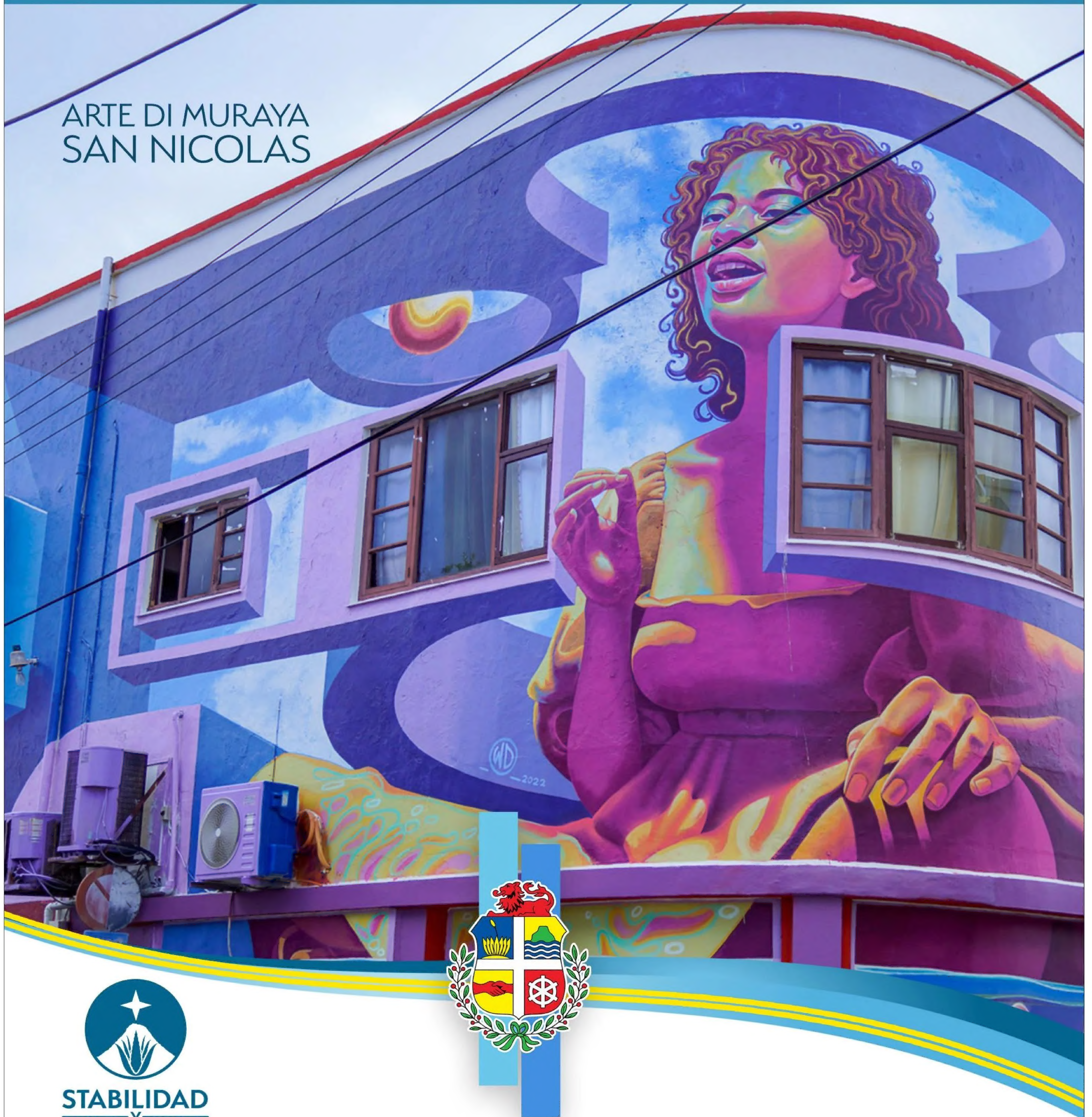
Noticia
Transparente
di Gobierno

ISLA ONLINE

Diahuebs 4 Juli 2024

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

ARTE DI MURAYA
SAN NICOLAS



**STABILIDAD
Y
PROSPERIDAD**
2 0 2 4



Gabinete Wever-Croes



Prome Minister a reuni cu Holland House na Panama

PA LOGRA E META DI DIVERSIFICACION DI ECONOMIA DI ARUBA, MESTER CREA MAS OPORTUNIDAD COMERCIAL CU OTRO PAISNAN



Durante su bishita na Panama pa instalacion di e presidente nobo, Prome Minsiter Evelyn Wever-Croes tabata tin e oportunidad di reuni cu representantenan di sector priva. Un di e reunionnan tabata cu Holland House, cu ta un organisacion cu ta representa e comerciantenan Hulandes y di Aruba, Corsou y Sint Maarten na Panama.

Durante e reunion, a toca varios tema di cual un hopi importante ta e oportunidadnan economico cu por tin entre Aruba y Panama. Gobierno ta aplicando un strategia agresivo pa crea mas pilar economico pa pais Aruba, pero esaki por ta posibel solamente si tin mas oportunidadnan comercial cu otro paisnan.

Tambe Prome Minister a splicanan riba e vision economico di gobierno cu ta enfoca riba seis area importante, cu ta entre otro, diversificacion di turismo, agricultura, un hub logistico,

economia di conocemento y di creatividad y economia relata na e awanan cu tin rond di pais Aruba.

Otro aspecto importante pa atrae inversionistanan ta con Aruba ta para financieramente y economicamente. Aki Prome Minister a informanan cu danki na turismo, cu ta e pilar economico mas grandi di pais Aruba, na e estabilidad politico cu tin, e estabilidad di corte di husticia, y na e oportunidadnan cu tin den e mercado laboral cu a conduci na un rebaho den e porciento di desempleo, Aruba ta financieramente y economicamente stabiel.

Prome Minister a indica di ta sumamente satisfecho cu e reunion cu Holland House, na unda por a nota un interes grandi pa Aruba. Pa cuminsa cu e proceso pa cu lasonan comercial cu Panama, Holland House ta organisando un 'handelsmissie' pa trece comerciantenan di Aruba y Panama mas cerca di otro.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

KAPITTEL VOOR DE CIVIELE ORDEN A DUNA ELOGIO NA COMISION CONDECORACION ARUBA

31 di Juli 2024 ta e ultimo dia pa entrega un proposicion pa Condecoracion Real 2025



Diaranson 3 di juli, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu e comision Hulandes cu ta coordina condecoracionnan pa henter Reino, Kapittel voor de Civiele Orden.

Durante e encuentro, presidente di e comision di Hulanda, Ank Bijleveld, a duna palabra di elogio na Comision Condecoracion Aruba pa e bon trabou cu nan ta haciendo. Señora Bijleveld a menciona cu e comision di Aruba ta prepara proposicionnan bon funda reflehando e trabou extenso di e comision prome cu haci e entrega. Aruba ta destaca den henter Reino pa e cantidad di proposicion entrega y esey ta un echo hopi positivo ya cu e ta un muestra cu na Aruba tin hopi persona cu ta bin na remarke pa un condecoracion.

Prome Minister a splica cu pa un ciudadano bin na remarke pa un reconocimiento asina, lo mester adheri na cierto rekisitonan. E persona mester ta eherce trabou boluntario pa un periodo minimo di 15 aña, y e persona mester a haci prestacionnan particular den nan funcion actual. E prestacionnan den tur dos categoria mester ta di un nivel hopi halto, superando loke normalmente ta wordo spera di su trabou y mester tin un balor excepcional pa e desaroyo di Aruba.

Pa entrega un proposicion pa Condecoracion Real 2025, mester yena dos formulario cu ta disponibel na Bestuurskantoor na Playa y San Nicolas, tur MFA, y online riba e website di Gobierno. E formulario mester wordo yena detayadamente y firma door di e persona y/of instancia cu ta haci e proposicion. E ultimo dia pa entrega e proposicion ta dia 31 di Juli, 2024 pa 4 pm na Bestuurskantoor na Playa. Unabes e proposicion wordo entrega, e lo wordo repasa pa e comision di Aruba pa wak si a cumpli cu tur rekisito, pa despues wordo manda pa Hulanda cu lo tuma e decision final.

“Ainda tin tempo pa entrega un proposicion. Si abo conoce un persona cu ta un inspiracion pa comunidad en general y



merece e Condecoracion Real, entrega e proposicion pa asina e persona aki tambe lo por haya su reconocimiento for di Rey Willem Alexander”, Prome Minister a indica.

Pa download e formularionan:

<https://www.gobierno.aw/oportunidad-pa-entrega-proposicionnan-pa-condecoracion-real-2025>

Email adres:

condeco.aruba@gmail.com



Minister Geoffrey Wever:

INVITACION PA PRESENTATION ONLINE DI LOGISTICA ENTRE SURINAM Y ARUBA



Despues di un mision comercial exitoso siman pasa na Surinam, Minister Geoffrey Wever conhuntamente cu VSH United, Port Operator na Surinam lo presenta un presentacion online diabierna otro siman, 12 di juli, pa 9or di mainta pa tur comerciantenan local interesa den importa producto for di Surinam. Lo elabora riba aspectonan di logistica y conexion entre Surinam y Aruba.

E presentacion lo wordo duna door di Sr. Kushal Rambharos y Sr. Miguelito van Leeuwen van VSH United, Surinam. Esaki ta un follow up riba nos bishita haci siman pasa na e Port di Surinam, dirigi na nos empresarionan cu kier importa producto di Surinam pa Aruba.

Durante e mision na Surinam, Minister Wever y su delegacion a sinta cu e dos companianan di logistica di Surinam y a bishita e port unda a sinta cu representantenan di VSH Holding. Aki a ricibi un splicacion amplio di e proceso di "load" (consolida y no consolida), "unload" y "clear" containers na Surinam. Despues di e reunion aki Minister Wever a haya un recorido den e port y a haya un bista mes di e proceso y di e Port di Surinam.



"Na e encuentro na Port of Surinam, nos a acorda cu tur e stakeholders relaciona cu importacion di producto for di Surinam cu nos lo haci e presentacion aki posibel, pa asina nos por duna miho guia y asistencia na nos empresarionan", minister Wever a bisa. "Surinam ta brinda diferente oportunidad comercial, y cu e conocimiento adicional aki nos kier facilita e proceso y empodera nos comerciantenan pa por haci e miho uzo di e oportunidadnan aki cu Surinam ta ofrece."

Minister Wever kier a gradici DEACI como tambe VSH United pa a haci esaki posibel y ta invita tur comerciante cu ta interesa pa asisti na e presentacion online aki pa registra nan mes. Pa mas informacion of registracion di e presentacion online aki por tuma contacto cu DEACI su unidad ARINA, mandando un email na z.quant@deaci.aw

MOU ENTRE LUMC Y ARUBA

Na hospital academico di Leiden LUMC a tuma lugar awe 4 di Juli, firmamento di un Memorandum of Understanding entre LUMC, Pais Aruba y dr. Horacio Oduber Hospital. Pa LUMC a firma presidente di Hunta di Consejo di Administracion prof. dr. Douwe Biesma, pa dr. Horacio Oduber Hospital (HOH) a firma Jacco Vroegop, director di HOH y Minister Plenipotenciario di Aruba mr. Ady Thijsen a firma den nomber di Minister di Salubridad y Turismo Dangui Oduber. Tambe presente tabata Chaira Straathof, neurologo na LUMC, Jan Verschuuren, hefe di neurologia na LUMC. Judelka Briceño, advisor di Minister Oduber, mr. Shandra John hurista di Gabinete di Aruba y Nuris Dabian, coordinador Bienestar General y Cultura na Gabinete di Aruba.

Prome cu e acto di firmamento di e MOU, prof. dr. Peter Paul van Benthem, hefe di KNO na LUMC a duna un splicacion con a proceso a yega asina leu. E trayecto a cuminsa tres aña pasa na momento cu un dokter hoben di Aruba a duna di conoce cu e ta desea pa sigi su specialisacion como dokter di KNO y despues regresa Aruba. A dicidi pa mira unda por traha hunto pa asina dokternan Arubianonan por specialisa nan mes y bai bek Aruba y asina yuda den e falta di capacidad di specialistanan na Aruba. Prof. Van Benthem a bisa cu nan a haya hopi sosten di e Hunta di Consejo di Administracion den esaki

Consehero di Minister Oduber, Arlene Ellis-Schippers a duna un splicacion cortico di e situacion den cuido na Aruba. Aruba ta trahando riba un manpower plan pa asina determina como Pais kico bo mester. Den e cooperacion cu LUMC ta hinca un proyecto di studio riba e tereno di specialisacion pa KNO, neurocirugia y ciruhano di cacumbein.

Director di Horacio Oduber Hospital Jacco Vroegop a duna un splicacion riba e situacion actual di e hospital, e retonan y tipo di cuido cu HOH ta brinda hunto cu IMSAN. Sr. Vroegop tambe a accentua e nesesidad di cooperacion y cu e MOU aki ta e prome paso pa yega na logronan grandi pa HOH y Aruba.

Minister Plenipotenciario Ady Thijsen a bisa di ta contento cu awe Aruba ta firma un MOU asina importante cu LUMC. Esaki ta muestra e necesidad di cooperacion entre enseñansa y cuido.



‘Aruba ta pasando den un fase unda e proceso di “vergrijzing” ta pone cu aki un par di aña, Aruba mester di hopi trahador. Nos ta prefera pa sondea maneranan pa nos mesun hendenan regresa Aruba. E MOU aki ta un señal positivo y duna inicio na formanan di cooperacion cu ta cuadra cu e vision y maneho di Gabinete di Minister Plenipotenciario,’ tabata palabranan di Minister Thijsen.

E MOU entre LUMC y Aruba tin como meta pa registra e intencionnan unda tur e partidonan involvi, coopera pa realiza un expansion di e posibilidadnan pa estudio pa specialisacion medico, como tambe conocimiento y intercambio di personal entre professionals di HOH y LUMC. Cu e MOU aki ta purba segun e compromisonan haci crea posibilidad pa Arubianonan cu ta coresponde na e criterionan di seleccion di LUMC por haya un lugar di estudio pa specialisacion banda di e cantidad cu LUMC ya caba tin. ■■■



MINISTER ENDY CROES TA DESEA ASA ELITE TEAM U-12 HOPI EXITO NA E 2024 MIAMI CUP

Cu deseo, dedicacion, determinacion y disciplina boso ta logra!



Diaranson atardi, Minister Endy Croes hunto cu colega Minister Dangui Oduber tabata presente na e conferencia di prensa di Aruba Soccer Academy (ASA), unda a presenta e 18 hungadonan di futbol U- 12 cu lo representa Aruba den Miami Soccer Foundation Cup, esta e 2024 Miami Cup. Alrededor di 13 pais ta competiendo pa conquista e titulo maximo di e torneo aki. E di 11 edicion di Miami Cup ta tuma luga di 8 pa 13 di juli proximo.

“Sigur e ta un esfuerço grandi cu e staf, coach, mayor y stakeholder a haci pa por realiza e soño aki, unda cu lo brinda e hobennan e oportunidad pa desaroya nan talento y hunga contra otro pais”, Minister Endy Croes a enfatisa. “Ta tarea di Gobierno di Aruba pa percura pa yuda cu e infraestructura di e stadionnan pa nan ta den miho condicion pa e trainingnan por tuma luga. “Nos semper ta habri pa yuda tur organisacion y pa yuda nos muchanan desaroya na un nivel mas halto”, Minister Endy Croes a subraya.

E ekipo di Aruba ta biahando e fin di siman aki pa Miami acompaña Hefe di Delegacion di Aruba Sra. Sabine de Groot, Head Coach Sr. Kike Japonza y Assistant Coach Sr. Bryan Maduro. Pa conclui, Minister Endy Croes ta gradici staf, coach, mayor, stakeholder y tur esnan cu a contribui pa haci e soño aki posibel pa e hobennan. Alabes ta desea e hugadonan hopi exito. Cu deseo, dedicacion, determinacion y disciplina boso ta logra! ■■■■



MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E 88 GRADUADONAN DI UNIDAD DI SALUBRIDAD Y SERVICIO CU A RICIBI NAN DIPLOMA EXITOSAMENTE



Diamars anochi, 88 graduado di e unidad di Salubridad y Servicio di Colegio EPI a ricibi nan diploma den e prestigioso ballroom di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto cu su distinguida esposa Dilailah Croes, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, directora di Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) Sra. Anne-Marie Proveyer, directora general di Colegio EPI Sra. Ankie Danker, unitmanager di unidad di Salubridad y Servicio Sr. Randy Tromp, docente, famia y amistadnan tabata presente den e ocasion special aki. A inicia e anochi cu himno nacional di Aruba, interpreta pa cantante Roxany Hernandez.

Tabata un gran anochi yen di emocion, unda e graduadonan di e unidad di Salubridad y Servicio a haya nan diploma di MBO di Apotheker Assistent, Verpleging, Verzorging y Welzijn. Durante e discurso, Minister Endy Croes a encurasha tur estudiante cu kier sigui studia pa haci esaki. Tambe, e mandatario di Enseñansa a papia tocante e importancia pa aplica e 4-C nan di habilidadnan di Siglo 21 pa ta exitoso, cual ta comunicacion, colaboracion, capacidad di pensamiento critico y creatividad. Tur esfuerzo, dedicacion y perseverancia durante e cuater (4) añanan di estudio a duna su fruto.

Represenante di Kiwanis Club of Palm Beach Sr. Evan Giel y representante di Women's Club of Aruba Sra. Sharissa Werleman a anuncia e miho graduadonan di Salubridad y Servicio di aña escolar 2024, esta Clauna Delano di Verzorgende IG, Aishley Kransen di Verpleegkunde, Antia Paulino di Welzijn nivel 3 y Jaydienne Loefstop di Welzijn nivel 4. E hoben estudiante Jaydienne Loefstop ta e miho graduado di unidad di Salubridad y Servicio.

E mandatario di Enseñansa a gradici staf, docente y mentornan cu a guia e studentenan cu hopi pasenshi y amor durante nan estudio. Alabes, ta aplaudi e mayornan cu a sostene nan yiunan durante e proceso aki. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta felicita e 88 graduadonan di e unidad di Salubridad y Servicio di Colegio EPI cu a gradua exitosamente y ta desea nan hopi exito. ■■■




MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E 24 STUDIANTENAN DI EDUCAMPUS CU A GRADUA

Den un estilo unico e ceremonia a tuma luga na Parke Arikok

Den transcurso di e dianan nos dilanti, Minister Endy Croes ta atendiendo diferente Ceremonia di Graduacion rond di Aruba. Diamars atardi, memey di docente, mayor, y famia na Parke Arikok a tuma luga e Ceremonia di Graduacion di EduCampus, unda cu 24 graduado a ricibi nan diploma. Presente tambe na e ceremonia tabata Minister Plenipotenciario na Merca Sra. Zulema Erasmus y Inspector General Sr. John Hessen.

E atardi special aki a inicia cu e entrada oficial di e 24 graduadonan, sigui pa discurso di fundado di EduCampus Sra. Stephanie Croes. Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a hiba palabra, unda cu den nomber di Gobierno di Aruba, el a felicita e graduadonan cu e gran logro aki. E hoben Xian-Iva Croes a declama un bunita poesia titula: 365 days. Ademá di esaki, Sra. Lorelyn Jonshon a comparti su experiencia personal, alabes a felicita e studiantenan cu a obtene nan diploma.

Un momento hopi emocionante tabata ora cu a yama e mayornan di e graduadonan riba escenario pa nan haci entrega di e diploma na nan yiu. E miho graduadonan di EduCampus ta: Shanelline Wathey y Shurvinzqia Geerman. Por ultimo, Minister Endy Croes ta gradici ekipo completo di EduCampus, staf, docente y mayornan cu a contribui cu e logro di e graduadonan. Alabes ta desea tur graduado hopi exito den nan futuro. Nos ta orguyoso di boso! 



Minister Endy Croes:

TIRA MALO PEGA BON BOLAS A ORGANISA UN TREMENDO TORNEO DI BOLAS

A entrega Sr. Mario Trimon reconocimiento pa su dedicacion y pasion durante 35 año den e mundo di bolas

Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a atende torneo di Bolas Criollas cu a tuma luga na Papaya Ranch. E torneo aki organisa pa Tira Malo Pega Bon Bolas a inicia diahuebs 27 di juni y a termina diadomingo 30 di juni ultimo. Tabatin un tremendo ambiente. Famia, amigo y fanaticonan di bolas tabata presente pa apoya nan team preferi. Diferente team a participa den e torneo di Bolas Criollas entre otro, 29 team di cabayeros, 23 team di damas, 6 team hubenil y 8 team infantil.

Ademas di esaki, e aña aki a conta cu 12 team comercial y 8 team di maestro. Durante e atardi ameno aki, a haci entrega di un bunita reconocimiento na un pilar di Bolas Criollas, esta Sr. Mario Trimon. Minister Endy Croes a duna un discurso y a gradici Sr. Mario Trimon cu a guia Tira Malo Pega Bon durante 34 aña. Actualmente a nombra Sra. Mirusca Trimon como presidente di Tira Malo Pega Bon Bolas. Alabes, a gradici e ekipo Tira Malo Pega Bon Bolas cu a organisa e tremendo torneo aki. Tur aña Tira Malo Pega Bon Bolas ta representa Aruba den diferente torneo internacional.

Minister Endy Croes ta felicita tur cu a participa den e torneo di Bolas Criollas y ta desea Sra. Mirusca hopi exito cu su funcion nobo como presidente di e team Tira Malo Pega Bon.





Arte di Muraya na San Nicolas no ta simplemente
verf riba bloki. E creatividad, fantasia y color riba e
murayanan ta un fuente di inspiracion di artistanan
pa encurasha nos pa brasa e poder di creatividad y
colaboracion na nos barionan di Aruba.

2024

AÑA DI STABILIDAD Y PROSPERIDAD